



## QORTI TAL-APPELL

**IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF ROBERT G. MANGION  
ONOR. IMHALLEF GRAZIO MERCIECA**

**Seduta ta' nhar it-Tlieta, 30 ta' April, 2024.**

**Numru 7**

**Rikors numru 206/09/2 MH**

**Philip Grima u b'digriet tal-25 ta' April 2016 l-atti ġew trasfuži f'isem Georgina Grima, Doreen Grima u Joseph Grima stante l-mewt ta' Philip Grima**

v.

**Knightsbridge Development Limited (C-41829)**

1. Rat ir-rikors imressaq fid-9 ta' Ĝunju 2023 li bih is-soċjetà intimata ritrattandi talbet lil din il-Qorti tvarja s-sentenza tagħha tat-22 ta' Ĝunju 2022 billi tħassar, tirrevoka u tikkanċella dik il-parti tas-sentenza li biha l-Qorti tal-Appell laqgħet l-ewwel aggravju tal-familja Grima u tordna t-trattazzjoni mill-ġdid tal-appell għall-finijiet tal-Artikolu 811(a) u 811(k) tal-Kap. 12 u tilqa' l-appell tas-soċjetà intimata ritrattandi għal dak li għandu x'jaqsam mal-okkupazzjoni u allegata invażjoni tal-art, u tiddikjara li s-

soċjetà ritrattandi ma għamlet ebda invažjoni/okkupazzjoni billi bniet u okkupat fuq art proprijetà tagħha.

2. Is-soċjetà ritrattandi ssejjes it-talba tagħha fuq xhieda mogħtija quddiem I-Ewwel Qorti minn rappreżentant tar-Reġistru tal-Artijiet li ma qalx il-verità kollha billi ta' impressjoni li ta' Grima kellu čertifikat ta' titolu meta fil-fatt ma kellux. Dan irriżulta waqt il-provi fil-kawza **Knightsbridge Developments Limited v. Georgina Grima et 1036/22RGM** fejn ġie ppreżentat il-file kollu tar-Reġistru tal-Artijiet imnejn irriżulta li fuq biċċa art triangolari ta' 24 metru kwadru, li l-attur stqarr li kienet tiegħu u fejn hemm strutturi tas-soċjetà ritrattandi, kulma kien hemm kienet applikazzjoni mar-Reġistru tal-Artijiet li ma ġietx proċessata għaliex ir-Reġistru tal-Artijiet qies li kienet qed tirkeb fuq art tas-soċjetà ritrattandi bil-kontra ta' dak li ngħad quddiem I-Ewwel Qorti fil-kawza odjerna. Dan l-iżball induċa l-perit tekniku u I-Ewwel Qorti fi żball ta' fatt. Iżidu illi Grima fl-2003 ipprova jirregista titolu fuq Villa DeRohan b'art ta' kejl ta' 1,100 metru kwadru, mentri bil-kuntratt ta' akkwist kellu 370 metru kwadru. Fuq parti ta' 84 metru kwadru liema parti tinkludi fiha l-24 metru kwadru, ivvanta li kellu pussess ta' aktar minn 30 sena. Għalhekk is-soċjetà ritrattandi tgħid li jeżistu č-ċirkostanzi kontemplati fl-Artikolu 811(a) u (k) tal-Kap. 12 billi fl-ewwel lok Philip Grima għamel dikjarazzjonijiet foloz meta stqarr li l-art kienet tiegħu u pprova jirregista art erba' darbiet aktar minn dik li xtara, u fuq parti minnha kif fuq ingħad ikkonferma

okkupazzjoni ta' aktar minn tletin sena, fatt li r-rappreżentant tar-Reġistru tal-Artijiet ma stqarrux quddiem l-Ewwel Qorti meta kellu d-dokumenti fil-*file* tad-dipartiment u ma ġewx esebiti.

3. Ir-ritrattati laqgħu għal din il-kawza billi opponew għat-talba b'sottomissionijiet ta' fatt u dritt.

### Konsiderazzjonijiet tal-Qorti

4. Is-soċjetà ritrattandi qed tallega li s-sentenza attakkata, čjoè dik tal-Qorti tal-Appell tat-22 ta' Ġunju 2022 ittieħdet b'qerq ta' waħda mill-partijiet bi ħsara tal-parti l-oħra (Artikolu 811(a) tal-Kap. 12); u li nstab dokument deċisiv li bil-mezzi li tagħtih il-ligi, ma setax iressqu qabel ingħatat is-sentenza attakkata (Artikolu 811(k) tal-Kap. 12).

### Artikolu 811(a) tal-Kap. 12

Kif qalet din il-Qorti fil-kawza **Emanuel Falzon et v. Alfred Fenech et** (App. Civ. 21/05/2019:

"Illi jixraq jingħad li biex tirnexxi din il-kawżali, il-qerq li jrid jintwera ma jridx ikun jirriżulta minn jew marbut mal-mertu li jkun digħi ġie mistħarreg fil-kawża li s-sentenza tagħha jintalab li titħassar [App. Civ. **16.5.1960** fil-kawża fl-ismijiet **Morana vs Spiteri noe et** (Kollez. Vol: **XLIV.i.133**)]. Il-qerq li għaliex jirreferi dan l-artikolu huwa qerq personali, li jeskludi dak magħmul minn terzi sakemm mhux bil-kompliċità tal-parti li tirbañ minnu, u msejjes fuq il-mala fidi. Fuq kollo, irid ikun qerq personali, imma mhux reali [Kumm. **16.11.1933** fil-kawża fl-ismijiet **Portelli vs**

**Micallef** (Kollez. Vol: XXVIII.iii.1238)] u jammonta għal raġġir. Huwa sura ta' qerq proċedurali li l-parti ritrattata jintwera li wettqet bi ħsara tal-parti ritrattanda li, minħabba fih, tkun tilfet il-kawża originali [App Ćiv. 22.4.2004 fil-kawża fl-ismijiet **Herbert Baldacchino noe vs Cecil Pače et noe etj.** Tali qerq irid jippruvah min jallegah;

Illi, minbarra dan, biex il-qerq proċedurali jsejjes talba għas-smiġħ mill-ġdid ta' kawża, jeħtieg li tali qerq ikun twettaq mill-parti rebbieħha bi ħsara tal-parti telliefa, u għalhekk muwiex bizzżejjed li jkun jikkonsisti f'xhieda li m'hix minnha mogħtija minn persuna msejħha fil-kawża biex tixhed. Fuq kollox, mhux kull qerq jew ingann ta' parti f'kawża kontra l-parti l-oħra jagħti lok għas-smiġħ mill-ġdid ta' kawża: dak il-qerq irid ikun jikkonsisti fraġġiri jew atti frawdolenti li, minħabba fihom, il-parti l-oħra titqiegħed fl-impossibilità li tiddefendi ruħha fil-kawża kif imiss u mingħajrhom il-kawża ma kinitx tinqata' kontra l-parti mgarrba [App. Ćiv. 13.7.1942 fil-kawża fl-ismijiet **Pisani vs Pisani** (Kollez. Vol: XXXI.i.231)]. Għalhekk, fejn in-nuqqas ta' difiżja jew tressiq xieraq tal-każ tal-parti jkun ġej mit-traskuraġni ta' dik l-istess parti, ma jingħatax li l-kawża terġa' tinstema' mill-ġdid [App. Ćiv. 16.2.2004 fil-kawża fl-ismijiet **Robert Yates noe vs Anthony Aquilina etj.**] Dan għaliex “cio` che dà luogo alla ritrattazione e`, senza distinzione di persone, la difesa resa impossibile, ma non la omissione o l'insufficienza della difesa” [Kumm. 31.3.1894 fil-kawża fl-ismijiet **Zonda vs Parthenis** (Kollez. Vol: XIV.i.219)].

Illi, fuq kollox, biex tgħodd id-dispożizzjoni tal-artikolu 811(a) tal-Kodiċi, jeħtieg li l-qerq proċedurali mwettaq ikun determinanti biex il-parti l-oħra tkun tilfet il-kawża [Cfr. G. Mercieca *Mezzi Straordinarji ta' Impunjazzjoni tas-Sentenzi* (2005) §§ 6.1.1. et seq f'paġġ. 102 sa 113]. Għalhekk, fejn il-parti li bi ħsara tagħha jkun sar l-egħmil qarrieq setgħet tintebah bih waqt il-kawża jew, minkejja li ntebhet b'dak l-egħmil, ma tkunx ġibdet f'waqtha l-attenzjoni tal-Qorti, imbagħad m'huwiex mogħti lil dik il-parti r-rimedju tas-smiġħ mill-ġdid tal-kawża talli naqset milli tinqeda bl-ghodda proċedurali li kellha għad-dispożizzjoni tagħha [P.A. PS 28.1.2004 fil-kawża fl-ismijiet **Vincent Azzopardi vs Blye Engineering Co. Ltd.**;”

5. Applikati dawn l-insenjamenti għall-fatti tal-każ is-soċjetà ritrattandi ma tistax tirnexxi fil-pretensjoni tagħha taħt dan l-artikolu għal dawn ir-raġunijiet. Fl-ewwel lok ma ġie ppruvat ebda qerq da parti ta' Philip Grima meta pprova jirreġistra l-parti tal-art li fuqha saret l-invażjoni ta' 29 metru kwadru (parti minn art akbar ta' 84 metru kwadru) bħala l-pussessur *animo domini* għal aktar minn tletin sena. Din kienet pretensjoni tat-titolu

da parti ta' Philip Grima. Kellux jew għandux raġun f'tali pretensjoni hi kwistjoni oħra u ma tippreżumix qerq ta' min jivvanta tali pretensjoni. It-tieni, id-dokumenti tar-Reġistrū tal-Artijiet ippreżentati ma' din it-talba ta' ritrattazzjoni, anki jekk ma ġewx esebiti quddiem I-Ewwel Qorti mill-uffiċjal tar-Reġistrū, ma juru ebda qerq da parti ta' Philip Grima iżda *semmai* nuqqas tax-xhud tar-Reġistrū tal-Artijiet u li ma jirriżultax li hemm kolluzjoni ma' Philip Grima. It-tielet, il-Qorti tal-Appell ma ddeċiditx il-parti dwar I-eċċeazzjoni dwar it-titolu tal-atturi bħala azzjoni rivendikatorja iżda bħala azzjoni għad-delimitazzjoni tal-konfini tal-artijiet rispettivi tal-partijiet. Ma rriżultaw ebda raġġiri jew atti frawdolenti da parti ta' Philip Grima. Il-fatt li ma esebiex il-kuntratt ta' akkwist, waħedha ma tikkostitwix att frawdolenti. Fuq kollox is-soċjetà ritrattandi setgħet esebietu hi kif fil-fatt għamlet f'din it-talba għal ritrattazzjoni. Fir-raba' lok, bi u mingħajr il-kuntratt ta' akkwist u d-dokumenti tar-Reġistrū tal-Artijiet, il-Qorti straħet fuq provi li jirriżultaw fl-atti, čjoè d-dikjarazzjoni ġuramentata tal-attur li ilu fil-pussess tal-proprjetà sa mis-snin ħamsin, liema prova ma ġietx kontradetta; ix-xhieda tad-direttur tas-soċjetà ritrattandi u n-nuqqas tas-soċjetà ritrattandi tesebixxi pjanta tal-akkwist mal-kuntratt tax-xiri tal-art adjaċenti; ir-rapport tal-perit u *surveyor ex parte* tal-attur dwar I-invażjoni, il-konklużjonijiet tal-perit tekniku u n-nuqqas ta' eskussjoni da parti tas-soċjetà ritrattandi dwar it-titolu.

6. Fir-rigward tal-allegazzjoni ta' qerq adebita lil rappreżentant tar-Reġistratur tal-Artijiet u Stephen Caruana għal nuqqas fid-dokumentazzjoni esebita ma tistax tirnexxi fil-konfront ta' terz sakemm il-qerq mhux magħmul bil-kompliċità tal-parti li tirbaħ il-kawża u msejjes fuq il-mala fede. F'dan il-każ ma ngħatat ebda prova ta' kolluzjoni mill-attur Philip Grima (ara f'dan is-sens **Emanuel Falzon v. Alfred Fenech et,** App. Ćiv. 21/05/2019)

7. Dawn il-fatturi kollha juru li l-qed allegat mis-soċjetà ritrattandi qatt ma setgħet tkun determinanti mid-dokumenti esebiti minnha f'dan l-istadju billi kulma juru hu biss li ma ġietx milqugħha r-reġistrazzjoni tal-art kollha mitluba minn Philip Grima.

8. Għalhekk dan il-kap tal-aggravju qed jiġi miċħud.

### **Artikolu 811(k) tal-Kap. 12**

Kif intqal minn din il-Qorti fil-kawza **Carmen Grixti v. Dr Ivan Grixti** (App. Ćiv. 15/11/2023):

"Meta titressaq talba għal tħassir ta' sentenza fuq is-saħħha ta' dokument "deċiżiv" li nstab wara l-ghoti ta' tali sentenza, il-liġi tqiegħed xi kundizzjonijiet li jmissħom jitħarsu qabel ma ċirkostanza bħal din tista' twassal biex titħassar is-sentenza li tkun u biex isir is-smiġħ mill-ġdid ta' kawża li tkun ghaddiet f'ġudikat. Ta' min jgħid li dawn it-tliet kundizzjonijiet huma kumulattivi u mhux alternattivi għal xulxin, b'dan illi jekk tfalli waħda, il-Qorti ma tkunx tista' tordna t-ħassir ta' sentenza

fuq il-kawżali tal-artikolu 811(k) [App. Ćiv. **31.5.2023** fil-kawża fl-ismijiet **Fatima Zahra Zeroual v. Hashim Kuduzovic**];

Il-liġi titkellem dwar “dokument deċiżiv”. Dan ifisser li mhux kull dokument li parti tista’ tiskopri wara s-sentenza huwa bizzżejjed biex iwassal għas-smiġħ mill-ġdid tal-kawża. Irid ikun dokument “deċiżiv”, jiġifieri dokument li s-saħħha tiegħu bħala prova tkun determinanti fuq il-qofol tal-kwestjoni li s-sentenza impunjata tkun stħarrġet [App. Ćiv. **23.6.2006** fil-kawża fl-ismijiet **Carmela sive Carrie Micallef v. Alfred Mangion**]. Imma mhux meħtieġ li dak id-dokument ikun ta’ siwi konklussiv ghall-kwestjoni [App. Ćiv. **5.4.1937** fil-kawża fl-ismijiet **Galea v. Cuschieri** (Kollez. Vol: **XXIX.i.1468**)]. Ifisser ukoll li d-dokument irid ikun tali li jista’ bil-liġi jitressaq bħala prova. Meta mbagħad id-dokument ikun jikkonsisti f’att nutarili pubbliku, it-tendenza hija li l-eżistenza tiegħu hija mistennija li tkun magħrufa minn kulħadd u għalhekk huwa diffiċċi biex dokument bħal dan ikun raġuni li twassal biex sentenza titwaqqqa’ [App. Kumm. **24.1.1997** fil-kawża fl-ismijiet **Busuttil v. Gauči et** (Kollez. Vol: **LXXXI.ii.188**)], u li l-għaqal jitlob li wieħed jagħmel ir-riċerki jew tiffix meħtieġ fil-waqt xieraq u mhux wara li tkun ingħatat is-sentenza attakkata [App. Ćiv. **28.2.1997** fil-kawża fl-ismijiet **Vassallo v. Chetcuti et** (Kollez. Vol: **LXXXI.ii.417**)]. Fl-aħħarnett ingħad ukoll li lanqas “*ma huwa meħtiegli d-dokument jipprovd prova sħiħa u esklussiva. L-imħallef għandu jammetti d-domanda għar-ritrattazzjoni biss jekk jirrikonoxxi li, minħabba l-valur tal-prova fornita mid-dokument il-ġdid, it-tema fattwali tal-kontroversja jinstab radikalment imbiddel għal kollox jew almenu f’parti sostanzjali tiegħu*” [Ara Merċieca *op. cit.* §6-11-1 f’paġ. 162];

Minbarra dan kollu, il-liġi trid li l-parti li ssib dokument bħal dan ma kinitx taf bih sa qabel ma ngħatat is-sentenza li hija trid twaqqqa’, jew, għalkemm setgħet tkun taf dwaru, ma setgħetx, bil-mezzi li tagħtiha l-liġi, tressqu fil-kawża qabel ma tkun laħqed ingħatat is-sentenza [Ara f’dan is-sens App. Inf. PS **7.7.2010** fil-kawża fl-ismijiet ta’ **Tal-Franċiż Construction Limited et. v. Angelo Żarb**] minkejja li għamlet l-almu tagħha biex issibu (liema ċirkostanza trid tkun pruvata mill-parti sokkombenti nnifisha). F’każ bħal dan, il-liġi bħal donnha trid tagħmilha čara li r-ritrattand ikun irid juri li għamel kulma seta’ fil-ħila tiegħu u fiziż-żmien xieraq biex jew isib dak id-dokument jew li jressqu fl-atti [Ara Merċieca *op. cit.* §6-11 f’paġ. 161]. Dan jimplika mill-anqas l-użu ta’ għaqal ta’ missier tajjeb tal-familja fit-tmexxija ta’ ħwejġu [App. Ćiv. **28.2.1997** fil-kawża fl-ismijiet **Vassallo v. Chetcuti et** (Kollez. Vol: **LXXXI.ii.417**)]. Dan il-grad ta’ għaqal meħtieġ ma jħallix lil dik il-parti li l-ewwel titgħażżeen jew tixxaħħa milli tagħmel ħilitha biex tressaq il-provi kollha tagħha, u mbagħad, wara li l-kawża tkun inqatgħet, tibda thabrek biex issib il-prova elużiva li kienet teħtieġ [App. Ćiv. **11.5.1936** fil-kawża fl-ismijiet **Darmanin noe et v. Cordina et** (Kollez. Vol: **XXIX.i.645**)]. Għalhekk ukoll, iċ-ċirkostanzi tas-sejba ta’ dokument li l-parti ritrattanda tgħid li sabet wara l-għotxi tas-sentenza għandhom ikunu mistħarrġa qabel ma titwaqqqa’ dik is-sentenza. Lanqas ma jiswa l-argument li l-parti tkun insiet l-eżistenza tal-imsemmi dokument,

għaliex dan ikun ifisser li, fil-fatt, f'xi żmien qabel l-għoti tas-sentenza, kienet tkun diġà taf bih;”

9. Dan l-ilment ukoll ma jistax jirnexxi meta mqabbel maċ-ċirkostanzi li skont il-liġi u l-ġurisprudenza huma neċċesarji biex jintlaqa’ l-ilment. Il-prova ta’ nuqqas ta’ għarfien tal-Qorti tad-dokument ta’ nuqqas ta’ aċċettazzjoni tar-registrazzjoni tal-art tas-soċjetà attrici mir-Reġistratur tal-Artijiet, (avolja dan id-dokument u l-ittra tar-Reġistratur tal-Artijiet tas-27 ta’ Ġunju 2003 li l-kuntratt tal-akkwist jindika kejl tat-terz ta’ dak li kien qed jentalab jiġi registrat), u l-valur tal-prova ma biddilx it-tema fattwali tal-kontroversja. Kif qalet il-Qorti tal-Appell din ma kinitx kawża vendikatorja iżda waħda *finium regundorum* fejn il-prova meħtieġa hi differenti. Il-Qorti straħet fost affarijiet oħra fuq id-dikjarazzjoni tal-attur Philip Grima li kien ilu fil-pussess tal-proprietà kollha nkluż id-29 metru kwadru mertu tal-vertenza sa mis-snin 50, čjoè mill-akkwist u li din il-prova ma ġietx attakkata b'mod konvinċenti mill-parti l-oħra. Fl-isfond tat-talbiet kif magħmula u s-sentenza tal-Qorti tal-Appell dan id-dokument ma setax ikollu l-effett li qed tippretendi s-soċjetà ritrattandi. Kif qalet il-Qorti fil-kawża **Peter Muscat et v. Mario Muscat et**, (Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri 2/05/2008) id-dokument irid ikun tali li neċċessarjament kien iwassal għal soluzzjoni differenti tal-kawża, u mhux biżżejjed li d-dokument seta’ jservi bħala element ġdid ta’ prova.

10. Għalhekk l-aggravju hu miċħud.

**Deċide**

Għal dawn ir-raġunijiet il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tiċħad it-talba għat-thassir tas-sentenza ta' din il-Qorti tat-22 ta' Ĝunju 2022, bl-ispejjeż għas-soċjetà ritrattandi.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Robert G. Mangion  
Imħallef

Grazio Mercieca  
Imħallef

Deputat Registratur  
rm